

Zeitschrift: Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport

Herausgeber: Scuola federale dello sport di Macolin

Band: 42 (1985)

Heft: 10

Vorwort: Editoriale

Autor: Dell'Avo, Arnaldo

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



EDITORIALE

Inaugurato un gioiello!

di Arnaldo Dell'Avo

Una settimana e una giornata inaugurale SUPER! E potremmo chiudere qui il commento, lapidario, alle circa 150 ore passate nel nuovo Centro sportivo nazionale della gioventù di Tenero. Un gioiello, è stato definito dal direttore della SFGS, Heinz Keller; «qualcosa di concreto in un dispersivo anno dedicato alla gioventù», ha detto il consigliere federale Alphons Egli; «lo stupendo paesaggio, nonostante l'intervento edilizio, è stato sostanzialmente mantenuto», ha dichiarato il prof. Jean-Werner Huber, direttore dell'Ufficio delle costruzioni federali. Il presidente del Consiglio di Stato ticinese, Claudio Generali, ha espresso la gratitudine del Cantone per la realizzazione di «questo splendido Centro» ma ha anche ricordato «l'amara constatazione» — in passato — della limitata utenza ticinese.

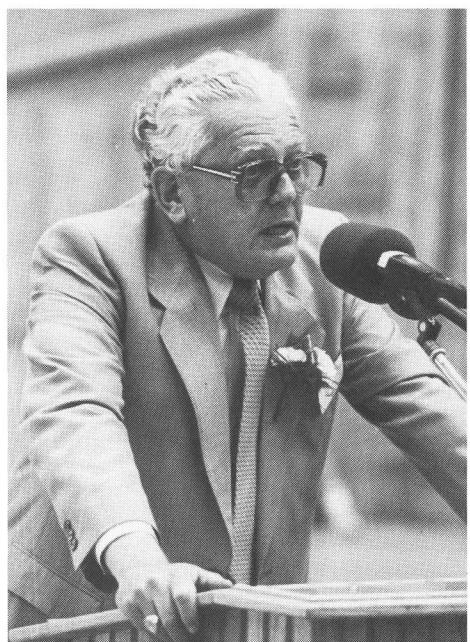
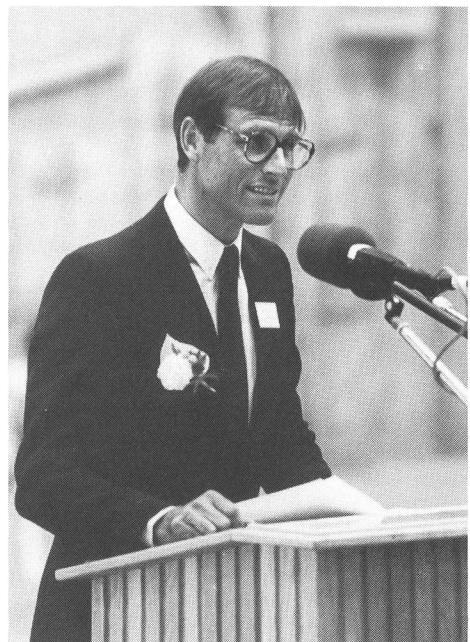
400 gli invitati alla giornata d'inaugurazione, 400 i giovani interpreti principali della settimana di intenso collaudo degli impianti: il CST è stato di loro legittima proprietà e lo sarà anche in futuro! Le priorità fissate sono chiare: gruppi sportivi giovanili di tutto il paese, società e federazioni sportive della regione e del canton Ticino. Entro la fine dell'anno, la SFG di Macolin, proprietaria del centro, presenterà un concetto d'utilizzo per lo sfruttamento ottimale di questa infrastruttura. Bisognerà superare lo scoglio del blocco del personale dell'amministrazione federale, stabilire un piano di gestione che tenga conto delle esigenze degli utenti previsti, portare avanti celermente i lavori di pianificazione e progettazione della seconda tappa d'ampliamento, ancor vaga se non per quanto concerne gli alloggi e alcuni altri impianti.

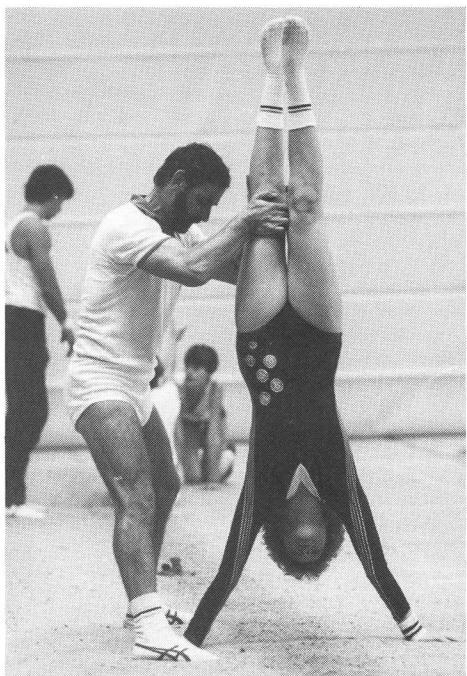
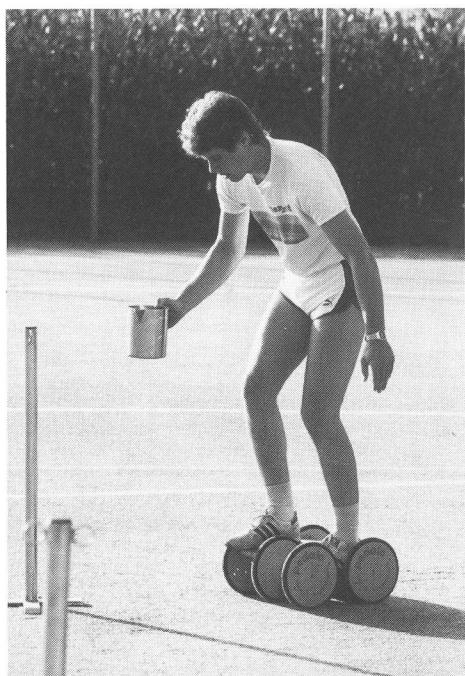
Il «gioiello» deve ora vivere!

Il campo nazionale G+S/ASS, con il suo carattere polisportivo, l'animazione e tutte le sfaccettature culturali che in esso si potevano trovare, è stato un simbolico avvio verso un futuro che tutti auspicano intenso. L'incontro di rappresentanti di tutta la gioventù elvetica, la presenza e l'opera del corpo

insegnante di Macolin, la risonanza registrata in tutti i mass-media del paese, l'interesse suscitato a tutti i livelli durante quei giorni di fine settembre, non possono né devono essere però confinati nella bacheca della simbologia. Ora questo concreto strumento che è il CST deve essere utilizzato. Si è aperto un capitolo ancora tutto da scrivere.







Speciale inaugurazione

cst ↗

Alcuni momenti, colti dall'obiettivo del nostro fotografo Hugo Lörtscher, durante la giornata inaugurale del 27 settembre scorso e durante la settimana del Campo sportivo nazionale G + S/ASS. Sono stati momenti particolarmente intensi per tutti: invitati, giovani partecipanti, collaboratori vari. Il consigliere federale A. Egli, non ha esitato a dar seguito all'invito di far sport con i giovani: con un gruppo di canoisti s'è imbarcato su una grossa canadese e ha pagaiato un po' sulle acque del Verbano; si è pure cimentato con arco e frecce, sotto lo sguardo un po' preoccupato dello specialista di Macolin, Christof Kolb (foto a pag. 2).

Su questa pagina quella che potrebbe essere la fotocronaca della settimana di campo.

